

**Address** 4903 – 45<sup>th</sup> Street S.W. Calgary, Alberta Canada T3E 3W5

Office Hours May - July: M-F: 8:30am - 12:00pm 12:30pm - 4:00pm Closed Statutory Holidays Telephone: 403-249-4818, press 0

Facsimile: 403 685-9001

For Pastoral Emergencies: 403-249-4818, press 9

Email: stephens\_office@shaw.ca

**Parish Website:** www.saintstephencalgary.ca

Eparchy Website: www.edmontoneparchy.com

#### **DIVINE LITURGIES**

Sundays: 8:30am – Ukrainian [chanted] 10:30am – English [choir] 1:00pm – Arabic / English [Melkite] 5:00pm – English [recited & incense free]

*Mon/Tues/Thurs/Sat:* 9:00am – English

**Fridays:** 10:00am at Westview - English

**Feast Days: (subject to change)** 9:00am – English 7:00pm – English

# ST. STEPHEN PROTOMARTYR UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST

AUGUST 7 - 2016

# **TWELFTH SUNDAY AFTER PENTECOST**

# **Post-feast of the Transfiguration**

#### First Antiphon

Shout to the Lord, all the earth, sing now to His name, give glory to His praise.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

The voice of Your thunder was in the whirlwind; Your lightning lit up the world.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

You have clothed Yourself in praise and splendour; You robe Yourself in light as with a cloak.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Now and forever and ever. Amen.

Only begotten Son and Word of God ...

#### Third Antiphon

Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Saviour.

Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to You: Alleluia.

Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.

Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to You: Alleluia.

For God is the great Lord, and the great king over all the earth

Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to You: Alleluia.

#### Troparia and Kontakia

*Troparion:* Let the heavens be glad, let the earth rejoice,\* for the Lord has done a mighty deed with His arm.\* He trampled death by death. He became the first-born of the dead;\* He saved us from the abyss of Hades\* and granted great mercy to the world.

*Troparion:* You were transfigured on the mount, O Christ God,\* showing Your glory to Your disciples as much as they could bear.\* Make Your eternal light shine\* also on us who are sinners,\* through the prayers of the Mother of God,\* O Giver of Light, glory to You!

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion: You rose from the tomb, O compassionate Lord,\* and led us out from the gates of death.\* Today Adam exults and Eve rejoices,\* and the prophets together with the patriarchs\* unceasingly acclaim the divine might of Your power.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion: You were transfigured on the mount, O Christ God,\* and Your disciples saw Your glory as much as they could;\* that when they saw You crucified\* they might know that You suffered willingly\*, and might proclaim to the world\* that You are truly the brightness of the Father.

#### Prokeimenon

Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

*verse:* Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy.

Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

# **Epistle** 1 Corinthians 15:1-11

Brothers and Sisters, I would remind you of the good news that I proclaimed to you, which you in turn received, in which also you stand, through which also you are being saved, if you hold firmly to the message that I proclaimed to you—unless you have come to believe in vain.

For I handed on to you as of first importance what I in turn had received: that Christ died for our sins in accordance with the scriptures, and that he was buried, and that he was raised on the third day in accordance with the scriptures,

### HOLY MYSTERIES

#### Confession:

Sundays and Feast days one-half hour before Divine Liturgies, and by appointment.

Marriage: Arrangements with Fr. Bo.

**Baptism-Chrismation-Eucharist:** Arrangements with Fr. Bo.

Anointing of the Sick: For emergencies call 403-249-4818, press 9.

Funeral: Arrangements with Fr. Bo.

# **CLERGY and RELIGIOUS**

Priest and Administrator Fr. Bo (Bohdan) Nahachewsky 403-249-4818, ext. 202 <fr.bo.nahachewsky@gmail.com>

Pastor, St. Basil's Melkite Catholic Church Fr. Ephrem Kardouh 1-514-223-1664 403-249-4818, ext. 302 <emkardouh@gmail.com> <www.facebook.com/St-Basils-Melkite-Greek-Catholic-Church-Calgary-1567658193459037/>

Pastor (on sabbatical): Fr. Mark A. Bayrock 403-249-4818, ext. 201 <frmarkbayrock@mac.com> <www.sviaschenik.com>

# PARISH OFFICE

Parish Office Administrator Teri deJonge 403-249-4818, ext. 0 <stephens office@shaw.ca>

#### MAINTENANCE

John Kowal 403-249-4818, ext. 207 <stephens\_maint@shaw.ca>

#### HALL RENTAL INQUIRIES

Brett Bernakevitch Director, Parish Centre Management 403-615-9561 <blebernak@gmail.com>

HALL KITCHEN 403-249-4818, ext. 204 and that he appeared to Cephas, then to the twelve. Then he appeared to more than five hundred brothers and sisters at one time, most of whom are still alive, though some have died. Then he appeared to James, then to all the apostles. Last of all, as to one untimely born, he appeared also to me. For I am the least of the apostles, unfit to be called an apostle, because I persecuted the church of God. But by the grace of God I am what I am, and his grace toward me has not been in vain. On the contrary, I worked harder than any of them—though it was not I, but the grace of God that is with me. Whether then it was I or they, so we proclaim and so you have come to believe.

#### At the end of the Epistle parents may send their children to the back of the church to get candles for the reading of the Holy Gospel.

#### Alleluia

Alleluia, alleluia, alleluia!

*verse:* In You, O Lord, have I hoped that I may not be put to shame for ever.

Alleluia, alleluia, alleluia!

*verse:* Be a protector unto me, O God, and a house of refuge to save me.

Alleluia, alleluia, alleluia!

# Gospel

Matthew 19:16-26

t that time, a young man came to Jesus and said, "Teacher, what good deed must I do to have eternal life?" And he said to him, "Why do you ask me about what is good? There is only one who is good. If you wish to enter into life, keep the commandments." He said to him, "Which



**THANK YOU!** to Fr. Jim and Fr. Paul for coming in to celebrate the Sunday Divine Liturgies and the Feast of the

Transfiguration while Fr. Bo has been away. Also to Fr. Michael and Fr. Ephrem for filling in for the Friday liturgies at Westview. We appreciate the generosity of your time and spiritual energy you have provided us!

Mnohaya lita!

ones?" And Jesus said, "You shall not murder; You shall not commit adultery; You shall not steal; You shall not bear false witness; Honor your father and mother; also, You shall love your neighbor as yourself." The young man said to him, "I have kept all these; what do I still lack?" Jesus said to him, "If you wish to be perfect, go, sell your possessions, and give the money to the poor, and you will have treasure in heaven; then come, follow me." When the young man heard this word, he went away grieving, for he had many possessions.

Then Jesus said to his disciples, "Truly I tell you, it will be hard for a rich person to enter the kingdom of heaven. Again I tell you, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for someone who is rich to enter the kingdom of God." When the disciples heard this, they were greatly astounded and said, "Then who can be saved?" But Jesus looked at them and said, "For mortals it is impossible, but for God all things are possible."

#### Instead of "It is truly...":

O my soul, magnify the Lord transfigured on the mountain.

#### Irmos

Your forgiving birth was received as incorrupt; for it was God who came forth from your womb; He appeared on earth in the flesh, and made His dwelling among us. Thus, O Mother of God, all of us magnify you.

#### **Communion Hymn**

Praise the Lord from the heavens;\* praise Him in the highest.\*

Alleluia, alleluia,\* alleluia.

# **ANNOUNCEMENTS**



Our team of techies (Warren Kirilenko and Fr. Bo) have been working diligently to get our new website up and running. THANK YOU for all your efforts!

Please visit us online at **www.saintstephencalgary.ca** for our most up to date parish information, calendar of events, programs, online bulletins, priest blogs, and much more! This is a work in progress so your patience is appreciated as we work out the kinks. Please contact our Public Relations & Communications Director, Laurie Kindrachuk, at 403-614-5581 or <laurie.kindrachuk@shaw.ca> if you have any events or stories to be considered for publication.

### LITURGICAL HELP

EPISTLE READERS 8:30am - Vince Letwin 10:30am - Dave Wandzura 5:00pm - Patricia Harasym

# **PRAYERS & CATECHESIS**

Glory be to Jesus Christ! Glory be forever! Слава Ісусу Христу! Слава назавжди!

**FEAST of the DORMITION OF MOTHER OF GOD - Monday, Aug. 15** - Festal Divine Liturgies celebrated at 9:00am and 7:00pm.

**GREAT VESPERS:** will begin again on Saturday, Sept. 3 at 5:00pm. Come join us in this hour of beautiful prayers.

# PARISH NOTICES

**REMINDER** - No weekday (except Friday at Westview at 10:00am in the Chapel on the 3rd floor south west corner of the building) liturgies this week. Fr. Bo will be back preaching next Sunday, August 14.

**REMINDER** - If you have any priestly pastoral (sacramental) emergencies during the weekdays such as Anointing of the Sick, funerals and even confessions, you can contact **Fr. Michael Bohun** of our sister parish: the Assumption of the BVM at 403-230-7013 (if not answered, wait for <u>end</u> of announcement and then press "0" for Pastoral Emergency). You can also contact **Fr. Ephrem Kardouh** for hospital visits and confessions at 403-249-4918, ext 302.

#### THE FAMILY CIRCUS



"Yesterday is the past, tomorrow is the future, but today is a *gift*. That's why it's called the present."

> from JoyfulNoiseletter.com Reprinted with permission of Bil Keane

HOSTS/USHERS 8:30am - Vince Letwin 10:30am - Dave Wandzura

ROSARY (10:00am): Craig Pichach

ARK STORE - Dwulit family

# **PARISH MEETINGS & EVENTS**

**PROSPHORA BAKING PREP AND BAKING:** on Friday, Aug. 12 at 4:00pm and Saturday, Aug. 13 at 9:00am.

**HR COMMITTEE MEETING:** on Wednesday, Aug. 17 at 7:00pm in the boardroom.

SANDWICHES FOR THE DROP IN CENTRE: collected on Sunday, Aug. 21. Thank you for your generosity!

**DISTRICT GRAND KNIGHT MEETING:** on Monday, Aug. 22 at 5:00pm in the Knights room.

**PARISH COUNCIL BBQ:** on Thursday, Aug. 25 at 6:00pm.

# 125th ANNIVERSARY OF UKRAINIAN PIONEERS IN CANADA GALA BANQUET &

**ZABAVA**: on Saturday, Aug. 27 at 5:00pm in the hall. Tickets \$75; Zabava only \$30. Contact Eileen at 403-607-7927, Marcia at 403-283-7663 or Maria at 403-288-5981.

**GLAMORGAN WOLD MEETING:** on Wednesday, Aug. 31 at 7:00pm in the boardroom.



# INVITATION

Calgary Friends of Ukrainian Catholic University (UCU) Fundraising Banquet Thursday Oct 9 13, St. Stephen's Cultural Centre.

UCU is a leading institution for advancement of civil society in Ukraine and is involved in an active student exchange with St. Mary's University, Calgary. Special guest of Honour, Most Rev. Bishop Borys Gudziak, Bishop of Paris and President of UCU. For more Information 403-670-9145. Tickets on sale Aug 1. Please contact: Ed Krakiwsky: 403-671-0049; Deborah Johnson: 403-201-6225; Don Bobyn: 403-830-3515.

# Liturgy Intentions for this week:

# Sunday, August 7 - TWELFTH SUNDAY AFTER PENTECOST:

8:30am – for blessings for good health and healing for Edward Pichlyk

10:30am – in memory of the repose of the soul of +Mykola Chobych

5:00pm – for the intentions and needs of all parishioners

Monday, August 8:

9:00am – No Divine Liturgy

**Tuesday, August 9:** 9:00am - No Divine Liturgy

Wednesday, August 10: 9:00am – No Divine Liturgy

**Thursday, August 11:** 9:00am – No Divine Liturgy

#### Friday, August 12:

10:00am (Westview) – for the intentions and needs of all parishioners

#### Saturday, August 13:

9:00am – No Divine Liturgy

# Sunday, August 14 - THIRTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST:

8:30am – for congratulatory birthday blessings and wishes for health and happiness for Lee Pichlyk

10:30am – for blessings and congratulations on the 50<sup>th</sup> Wedding Anniversary of Steve & Irene Groch

5:00pm – for the intentions and needs of all parishioners

# **UPCOMING COURSES / PROGRAMS**

Please sign up for the following through the parish office:

# CHILD BAPTISMAL PREP COURSES:

- \* October 15, 2016, 10am 4pm
- \* January 21, 2017, 10am 4pm
- \* March 25, 2017, 10am 4pm

# ADULT BAPTISM & FAITH EXPLORATION COURSE (RCIA):

\* Sept. 17 - April 16 (Saturdays, 12 - 3pm)

# FIRST SOLEMN COMMUNION COURSE:

\* September 18 - May 7 (Sundays, 4:00 - 6:00pm)

# MARRIAGE PREP COURSE:

February 10 - 12, 2017

# MOTHERS AND FATHERS IN ACTION (MAFIA):

Twice Monthly... see group for details

# SUNDAY SCHOOL:

 Classes begin September 11, on most Sundays at 10:30 Liturgy (see parish calendar)

# CHILDREN OF MARY & ALTAR SERVERS:

 Meetings begin September 30, on every other +/- Friday (see parish calendar)

# YOUTH (Junior & Senior High Students):

Meetings begin Sept 23, on every other Friday (see calendar)

# YOUNG ADULTS (18-35):

 Meetings begin September 22, on every other +/- Thursday (see parish calendar)

# **BIBLE STUDY:**

\* November 7 - June 12 (Mondays, 7:00 - 9:00pm)

# CERTIFICATE IN EASTERN CHRISTIAN TRADITIONS

# (through Newman Theological College):

- September 27 June 13 (Tuesdays, 1:00 - 3:00pm in the church) ...or anytime at your home online.
- \* FREE TUITION! for many parish volunteers. Consider it...free College Education!
- \* For credit (with homework) or audit (no homework).

# CHOIR:

- \* Sings on Sundays at 10:30 Liturgy and at weddings, funerals, etc
- \* Practices on some Wednesday nights

# UCWLC, KNIGHTS, +50 (Seniors)

Monthly meetings (see parish calendar)

# ADULT UKRAINIAN LANGUAGE CLASSES:

Tues at 6:30 - 9:00pm and Wed 7:00 - 8:30pm from
Sept 20 - Dec 14, 2016



# ... and many more programs for you and your family

\* things are always subject to change

At St. Stephen Protomartyr we know that we are not perfect, but we strive to grow closer to God in all that we do.

Our faith is Christ-Centered, saturated with sacred scripture, holy Tradition, authentic, profound, and ancient - yet completely relevant.

As a community we understand that we must know, love and serve God and all people in order to become balanced and complete. This call to profound personal intimacy is beautiful and real; both solemn and joyful at the same time.

# What's a Byzantine - Ukrainian Catholic Church?

Byzantine Christians are those whose traditions, theology and spirituality flow from the early Church in the Middle East and Eastern Europe. Most Eastern Christians are commonly called Orthodox.

Byzantine Catholics are those who proudly maintain their rich Eastern (Orthodox) liturgical, spiritual and theological ways, and yet are in full communion with the Roman Catholic Church. We recognize the leadership of the Pope of Rome, but are not ourselves Roman Catholic.

Our liturgical life is rich with meaning and actions, that speak to our whole beings. Much of our worship remains unchanged from that of our Fathers and Mothers of the early centuries of Christianity.

At St. Stephen Protomartyr, ALL PEOPLE ARE WELCOME who wish to live a Christian and Catholic way of life, regardless of their ethnic, economic, history or any other backgrounds. We are part of God's Holy Church, here to joyfully lead the life taught by the Risen Christ, reaching out with love and proclaiming His word to all people for the glory of God.

If you are spiritually hungry, and if you are looking for a vibrant community to grow with, we welcome you to check us out at <protomartyr.ca> or visit us in person. We look forward to getting to know you.